

Book 2 WRITING TRAINING 69(10)

下記の日本語を英語にしてください。

【末尾の数字は Book 2 – Unit 30 経済 の用例番号です】

- 1) 横浜の傾いている(tilting) マンションを買った人たちにとって 借金 は苦勞のもとである。(1)

- 2) インターネットショッピングは 消費者 が店に出かけることなく好きなものを買うことができるようにする。(5)

- 3) 日本では、平均 年収 が 300 万円程度の若いサラリーマンにとって結婚をすることは 費用がかかり すぎる。(7)

- 4) その新たに任命された大臣は、少子化や高齢化社会などの重要な問題に対処する中心 人物 になるだろう。(9)

- 5) 大手アパレル(apparel) のユニクロ(Uniqlo) が導入した週 4 日勤務は、厳しい人手不足に直面する 企業 に 広がる かもしれない。(14)

Book 2 Writing Training 69(10) 英文訳例

- 1) Borrowing is sorrowing for people who bought condominiums in the tilting building in Yokohama.

- 2) Online shopping enables consumers to buy what they want without going to stores.

- 3) In Japan, getting married is too expensive for young salaried workers, whose average yearly income is around three million yen.

- 4) The newly appointed minister is expected to become a central figure in coping with vital social issues such as the declining birthrate and aging society.

- 5) A four-day workweek introduced by Japan's apparel giant Uniqlo may prevail among enterprises facing a severe labor shortage.